

nationalgrid

# Información importante sobre la tarifa Inversión en seguridad, fiabilidad y asequibilidad

El 16 de enero de 2026, National Grid presentó una propuesta al Departamento de Servicios Públicos (DPU) para actualizar las tarifas de distribución de gas. La propuesta solicita un aumento neto en los ingresos anuales por suministro de aproximadamente \$144 millones, o un 12 %, a partir del 1 de diciembre de 2026, lo que respaldará mejoras esenciales en nuestro sistema de distribución de gas y refleja los costos actuales de mantener un servicio seguro, fiable y asequible para todos los clientes.

Si el DPU lo aprueba, un cliente residencial típico con calefacción experimentaría un aumento en la factura de invierno de \$25 al mes, es decir, un 9.4 %, y un cliente residencial típico sin calefacción experimentaría un aumento en la factura de invierno de \$5 al mes, es decir, un 10 %. El DPU revisará nuestra solicitud, llevará a cabo audiencias públicas y tomará una decisión antes del 30 de noviembre de 2026 sobre las nuevas tarifas que se facturarán a partir del 1 de enero de 2027.

Para obtener más información, incluidas las fechas y ubicaciones de las audiencias públicas, visite nuestro sitio web en [www.ngrid.com](http://www.ngrid.com) o llámenos al **1-800-322-3223**, o visite la página web del DPU para esta presentación en <https://mass.gov/info-details/national-grid-2026-gas-base-distribution-rate-case/>

Puede enviar comentarios escritos al DPU a la siguiente dirección: **D.P.U. 26-50, c/o Peter Ray, Secretary, Department of Public Utilities, One South Station, 3rd floor, Boston, MA 02110** y al correo electrónico [DPU2650.GridRateCase@mass.gov](mailto:DPU2650.GridRateCase@mass.gov)



Escanea el código QR para ver este aviso en los siguientes idiomas:  
Español, mandarín, jemer, portugués, ruso

## Entendemos que los costos de energía pueden ser un desafío, y estamos aquí para ayudarte. Si te preocupa el pago de tu factura de National Grid, hay recursos y soluciones disponibles para ayudarte.

**Acuerdos de pago:** distribuye los saldos vencidos en pagos mensuales manejables.

**Plan presupuestario:** haz que tus costos de energía sean predecibles con pagos mensuales iguales durante todo el año.

**Tarifas de descuento:** los clientes elegibles por su nivel de ingresos pueden tener derecho a un descuento en su factura de gas.

**Defensores del consumidor:** nuestro equipo está disponible para ayudarte a encontrar la asistencia adecuada para tu situación.

## Este es un aviso importante. Por favor, hágalo traducir.

Este é um aviso importante. Quiera mandá-lo traduzir.

Este es un aviso importante. Por favor, hágalo traducir.

Avis important. Veuillez traduire immédiatement.

Questa è un'informazione importante, si prega di tradurla.

Это очень важное сообщение.

Пожалуйста, попросите чтобы вам его перевели.

Đây là một thông báo quan trọng. Xin hãy dịch thông báo này.

這是一個重要的通知。請翻譯一下。

تمهجهت بجزءٍ مهمٍ را خطأ.

এটি একটি গুরুত্বপূর্ণ বিজ্ঞপ্তি। অনুগ্রহ করে এটি অনুবাদ করে নিন।

Sa a se yon avi enpòtan. Tanpri, fè li tradwi.

טקו נט אוביינטיאן עזען עזטאנ. בז'יבי